

# Форма заявки

для учасника проекту

Літо на Віспі

2023



Towarzystwo Ochrony Praw i Godności Dziecka



Deutsch-Polnisches Jugendwerk  
Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży



ФОРТЕЦЯ

<b>ТЕРМІН ОБРАНОГО ТАБОРУ</b>	
-------------------------------	--

ДАНІ УЧАСНИКА ПРОЕКТУ		
<b>ІМ'Я ТА ПРИЗВИЩЕ</b>		
<b>ДАТА НАРОДДЕННЯ</b>		
<b>АДРЕС ПРОЖИВАННЯ</b>	<b>ВУЛИЦЯ (НОМЕР БУД, КВАРТИРА)</b>	
	<b>ПОШТОВИЙ ІНДЕКС</b>	
	<b>МІСТО</b>	
	<b>КРАЇНА</b>	
<b>ДАНІ КОНТАКТОВІ</b>	<b>НОМЕР ТЕЛЕФОНУ</b>	
	<b>E-MAIL</b>	
<b>ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ КОД</b>		
<b>НОМЕР І СЕРІЯ ПАСПОРТУ</b>		
<b>Чи є у вас дійсний сертифікат на Covid?</b>	<b>ТАК / НІ</b>	

ДАНІ БАТЬКІВ / ОПІКУНІВ		
<b>ІМЕНА ТА ПРИЗВИЩА</b>	1	
	2	
<b>АДРЕС ПРОЖИВАННЯ</b>	<b>ВУЛИЦЯ</b>	
	<b>ПОШТОВИЙ ІНДЕКС</b>	
	<b>МІСТО</b>	

дата та підпис батьків / законного опікуна

підпис учасника проекту

<b>ДАНІ КОНТАКТОВІ</b>	<b>НОМЕР ТЕЛЕФОНУ</b>	
	<b>E-MAIL</b>	

<b>ТРАНСПОРТ</b>		
УВАГА! Організатори зустрічей повністю відшкодують поїздки круїзним автобусом до Хожува та назад до Німеччини. У разі подорожі приватним авто або іншим транспортом ми повертаємо учаснику одноразову суму за тарифами PNWM.		
Яким транспортом Ви будете діставатись до Хожува?	Круїзний автобус Приватний автомобіль Літак, інше	
<b>ПЕРСОНАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ</b>		
Якими мовами ви спілкуєтесь?	ПОЛЬСЬКА, УКРАЇНСЬКА НІМЕЦЬКА, АНГЛІЙСЬКА, ІНША	
У вас особлива дієта?	Вегетаріанський/в еганський/безглют еновий/...	

## II. Зобов'язання, погодження та декларації

- Я заявляю, що прочитав і приймаю положення Міжнародного центру волонтерських зустрічей «Різдвяне містечко» та умови участі в міжнародному таборі моєї дитини на вище згадану дату проекту в Міжнародному центрі волонтерських зустрічей «Різдвяне містечко» у Хожуві, Польща.
- Заявляю, що надав всю відому мені інформацію про учасника проекту, яка може допомогти забезпечити належний догляд під час його перебування в таборі.
- Заявляю, що учасник проекту приймає ліки на постійній основі, на підтвердження чого додаю відповідну медичну довідку та перелік лікарських засобів, а також забезпечую йому відповідні ліки (якщо вони приймаються постійно) у кількості, необхідному для керувати ними протягом усього періоду відпочинку і одночасно надавати їм опікуна.
- Я заявляю, що у разі загрози життю вище зазначеного учасника проекту даю згоду на його стаціонарне лікування, діагностичні процедури та операції на підставі рішень, прийнятих відповідним медичним персоналом.
- Уповноважую організатора проекту Товариству захисту прав та гідності дітей «Віспа» Анну Маріолу Серотнік та координатора вищезгаданого проекту Магдалену Анну Серотнік повідомити про стан здоров'я вищевказаних згаданого учасника проекту
- Я визнаю, що Товариство захисту прав та гідності дитини «Віспа» не несе відповідальності за пошкоджені/втрачені цінності, які зберігаються у вищезгаданого учасника проекту.
- Зобов'язуюсь за власний рахунок вивезти з табору учасника проекту, якщо його поведінка загрожує здоров'ю чи життю інших.
- У разі знищення учасником проекту майна Товариства захисту прав та гідності дітей «Віспа» та Міжнародного центру зустрічей «Різдвяне містечко», я зобов'язуюся відшкодувати завдані ним збитки на вул. тарифи, встановлені Товариством захисту прав та гідності дитини «Віспа»ю

Я даю згоду на обробку мого зображення Товариством захисту прав та гідності дітей «Віспа» у Хожуві (тобто використання мого зображення для статутних цілей Товариство захисту прав та гідності дитини «Віспа» протягом часу, необхідного для реалізації проекту .

Згода на обробку мого зображення включає: створення, тиражування, обрамлення та компонування зображення в матеріалах, які використовуються в рамках своєї статутної діяльності.

У той же час я дозволяю / не дозволяю \* безкоштовне розповсюдження мого зображення в рекламних цілях, в інформаційних цілях, пов'язаних з діяльністю, що здійснюється у таких формах:

- розміщення образу в структурі табору,
- візуальний запис усіх заходів, пов'язаних зі статутною діяльністю Товариства захисту прав та гідності дитини «Віспа»
- публікації на сайті: Wyspaachorzow.pl, профіль у Facebook та Instagram, Google +
- розміщення на ідентифікаторі - якщо є
- публікації в рекламній брошурі,
- публікації в пропозиціях, поданих суб'єктам фінансування/співфінансування/допоміжних організацій у рамках розрахунку,
- увічнення мене на фільмі чи фотографіях, зроблених з метою репортажу місцевими та національними ЗМІ.

Я дозволяю ділитися своїми фотографіями з іншими учасниками міжнародних таборів, які організовує Товариство захисту прав та гідності дітей «Wyspa».

Дозвіл поширюється на фотографію, на якій зображено моє зображення як у вигляді всієї фігури, так і у вигляді портрета, окремо або в поєднанні із зображеннями інших людей.

Я також заявляю, що даю згоду на поширення свого зображення добровільно.

Розпорядником персональних даних є **Товариство захисту прав та гідності дітей «Віспа» 41-500 ХОЖУВ, вул.Стиченьського Б**. Персональні дані оброблятимуться на підставі ст. 6 абзац 1 літ. а, с, f Регламенту (ЄС) 2016/679 Європейського Парламенту та Ради від 27 квітня 2016 року про захист фізичних осіб щодо обробки персональних даних та про вільний рух таких даних, а також про скасування Директиви 95/46 для цілей та з метою прийняття заявки, здійснення необхідних розрахунків, координації програмних заходів та дозвілля, архівування кваліфікаційних карток, розгляду можливих скарг у разі її подання або можливого відшкодування, як а також прямий маркетинг, здійснюваний у традиційній формі, щодо власних продуктів чи послуг, що не потребує згоди. За наявності окремої згоди персональні дані можуть оброблятися в маркетингових цілях самостійно або у співпраці з іншими організаціями. Одержувачами персональних даних будуть лише особи, уповноважені отримувати персональні дані на підставі законодавчих положень. Дані, що обробляються для цілей, пов'язаних із реалізацією суб'єкта форми відпочинку, оброблятимуться на час надання послуги. Дані, оброблені у зв'язку з розслідуванням можливих претензій, оброблятимуться протягом 5 років з моменту закінчення форми відпочинку. З іншого боку, дані, що обробляються для цілей розрахунків, оброблятимуться протягом 10 років з кінця фінансового року, в якому було видано останній бухгалтерський документ. Учасник має право отримати доступ до своїх даних та виправити їх, видалити їх, обмежити обробку, право на передачу даних, право заперечувати проти обробки та право відкликати згоду (якщо вона висловлена) у будь-який час, не впливаючи на законність обробки. Він також має право подати скаргу до Голови Офісу захисту персональних даних, якщо вважає, що обробка його персональних даних порушує положення GDPR. Надання даних у зазначеному обсязі є добровільним, але необхідним для кваліфікації учасника.

---

дата та підпис батьків / законного опікуна

---

дата та підпис  
учасника проекту

## Заяви у зв'язку з поточною епідемією COVID-19 \*

\* заповнити не раніше ніж за 3 дні до початку обраного проекту.

Ім'я та прізвище учасника проекту	
Ім'я та прізвище законного опікуна учасника табору	

Я, як повний опікун вищезгаданого учасника проекту/повнолітнього учасника проекту, заявляю, що:

1. Я згоден брати участь у проекті, організованих заходах та семінарах під час пандемії;
2. Я ознайомився з правилами участі в проекті, організованому Товариством захисту прав та гідності дітей «Віспа», і приймаю вище зазначені правила ;.
3. у день проведення семінарів/поїздок учасник проекту не має інфекцій та симптомів, що свідчать про інфекційне захворювання; (Якщо дитина захворіла, я не віддаю її на заняття)
4. він/вона не проживав з особою, яка перебуває на карантині, та не контактувала з особою, яка підозрюється у зараженні протягом 14 днів до семінарів/екскурсій;
5. готовий дотримуватись інструкцій та правил участі, пов'язаних із соціальним дистанціюванням, та дотримуватись посилених правил гігієни відповідно до встановлених Радою Міністрів обмежень та розпоряджень, що діють у період відпочинку;
6. особа, яка привела дитину до збору чи майстерні, не має симптомів інфекції чи інфекційного захворювання, не проживала з особою, яка перебуває на карантині чи ізоляції вдома протягом 14 днів до початку діяльності;
7. усвідомлює, що немає гарантії, що участь у проекті не підвищить ризик зараження коронавірусом та захворюванням COVID-19. Я усвідомлюю, що такий ризик існує і що захворювання може призвести до негативних наслідків для мого здоров'я та життя.
8. Мені відомо, що організатор залишає за собою право скасувати проект у разі погіршення епідеміологічної ситуації, введення більших обмежень з боку польської держави або закриття кордонів.

Зобов'язуюсь:

1. для негайного збору дитини, якщо у дитини з'явилися тривожні симптоми захворювання (підвищення температури, кашель, нежить, задишка) – якщо після консультації з лікарем немає необхідності в попередній госпіталізації дитини;
2. якщо дитина страждає на хронічне захворювання, яке може піддати її більш тяжкому перебігу інфекції, повідомити про це організатора на етапі подання участі у проекті у формі заявки або окремою заявою. (Те саме стосується і дорослого учасника свята. Якщо учасник має хронічні захворювання, необхідно надати медичний висновок про відсутність протипоказань за станом здоров'я для участі в таборі.)
3. надати учаснику проекту індивідуальні захисні засоби для носа та рота на час поїздки та на час діяльності (Те саме стосується дорослого учасника відпочинку).
4. провести інструктаж учасника проекту щодо дотримання правил безпеки у зв'язку з поточною епідемією COVID-19.

---

(місто і дата)

---

(підпис законного опікуна/дорослого учасника табору)

## Заява щодо госпіталізації дитини

Я, нижчепідписаний \_\_\_\_\_  
(прізвище та ім'я батьків)

Посвідчуючи свою особу \_\_\_\_\_  
(номер і серія)

ідентифікаційний номер \_\_\_\_\_,  
проживаю \_\_\_\_\_  
(адреса)

Даю згоду на стаціонарне лікування та всі необхідні обстеження для моєї  
дитини \_\_\_\_\_

ідентифікаційний номер \_\_\_\_\_  
поки дитина перебуває на проекті, організованому Товариством захисту прав і гідності дітей  
«Віспа» в Хожуві на вул. Стиченьського 13Б в терміні \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
**чіткий і розбірливий підпис батьків / законного опікуна**